

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

04 Aralık 2016

4599 TALIB, Adam. Woven together as though randomly
strung: variation in collections of naevi poetry
compiled by al-Nuwayrī and al-Saī al-Raffā.
Mamlūk Studies Review, 17 (2013) pp. 23-42.
"Naevi, commonly known as birthmarks or moles,
are a recurring theme in pre-modern Arabic erotic
poetry."

Nuwayrī
M.K.
140691

140641

DIA

NÜVEYRÎ, Muhammed b. Kâsım

Madde Yayınlandıktan Sonra Gelen Doküman

03.05.2017

Chapoutot-Remadi, Mounira

L'agriculture dans l'Empire Mamluk au moyen âge d'après al-Nuwayrî .-- 1974 ISSN: 0008-0012 :
Cahiers de Tunisie, vol. 22 (85-86, 1974) pp. 23-45, (1974)

; Nuwayrî, Muhammad b. al-Qāsım al-Iskandarānī al-

۳۲۹ - النويري ، محمد بن قاسم بن محمد (بعد سنة ۷۷۵ هـ - ۱۳۷۲ م)

كتاب الامام فياجرت به الأحكام والامور المتضية في وقعة الاسكندرية

نشره : اتين كومب وعزيز سوريال عطية Nuvegrî Muh. b. Kasim

الطبعة الأولى ، الجزء الاول ، ۳۰۹ ص

(مطبوعات دائرة المعارف العثمانية ، الهند ، ۱۹۶۸)

۳۶۶ - النويري الاسكندراني ، محمد بن قاسم (بعد سنة ۷۷۵ هـ / ۱۳۷۲ م)

(معجم المؤلفين ۱۱ / ۱۴۷)

كتاب الإمام بالاعلام فيما جرت به الأحكام ، والأموال المتضية في
وقعة الاسكندرية

نشره : عزيز سوريال عطية

صدر منه : الجزء الأول حتى السابع

(دائرة المعارف العثمانية ، حيدر آباد ، ۱۹۶۸ - ۱۹۷۶)

تاریخ

تاریخ - نویسی

MEMORANDUM

CHAPOUTOT-REMADI, Mounira. L'agriculture dans l'Empire Mamluk au moyen âge d'après al-Nuwayri. CT 22(85-86, 1974), pp. 23-45.

-/ISKENDERIYE

NUWEYRÎ, MUHAMMAD b. KASIM

89-90950

Nuwayrî, Muhammad ibn Qāsim. d. ca.

1373.

[Ilmūn fīmā jarat bi-hi al-ahkām al-maqdūyah fī waqī'at al-Iskandarīyah sanat 767 wa-'awdihā ilā hālatihā al-mardiyyah. Selections]

(Kitāb mir'āt al-'ajāyib fī waq'at al-Iskandarīyah [sanat sab' wa-sittīn wa-sab'mi'ah])

كتاب مرآة العجايب في وقعة الاسكندرية (سنة سبع وستين وسبع مائة) : انتخاب خاتب

هندي مجهول من مخطوطة الهند لكتاب

"الامام" / للنويري الاسكندري ، حققه

وقدم له وعلق حواشيه درويش النخيلي. --

الطبعة 1. -- (Alexandria : s.n.), 1984

(الاسكندرية : مطبعة التوش) (من التراث 1)

442 p. : facsim. : 24 cm. --

"Yatadammamu nuṣṣan lam tunshar min qabl"

Bibliography: p. 401-442.

Acquired only for LC.

en-Nuweyrî, ze pore Ortocaf Mamlük
Imperator ligunda ziraat

8 OCAK 2009

Nuweyrî Muh. b. Kasim

568 WIEDEMANN, Eilhard. Beiträge zur Geschichte der Naturwissenschaften. LI. Über den Abschnitt über die Pflanzen bei Nuwayrî. Botany: texts and studies, III. Studies collected and reprinted by Fuat Sezgin, in collaboration with Mazen Amawi, Carl Ehrig-Eggert, Eckhard Neubauer. Frankfurt am Main: Institute for the History of Arabic-Islamic Science at the Johann Wolfgang Goethe University, 2001, (Natural Sciences in Islam, 18), pp.295-320. [Originally published in Sitzungsberichte der Physikalisch-medizinischen Sozietät in Erlangen, 48-49/1916-1917 (1918), pp.151-176.]

Nuwayrî al-Sakandari, Muhammad •
ibn Qāsim, d. ca. 1373
search under
Nuwayrî, Muhammad ibn Qāsim, d.
ca. 1373.

MADDE YATIRILAN KİTAP
SONRA GİLEK ÜSÜMLER

(١) تصحيح نهاية الأرب

جزوه الخامس عشر

- ١ -

ص ١٣ سطر ١٩ قوله (وهو يومئذ حدث السن) في المصباح (ويقال للفتى حديث السن فإن حذفت السن قلت حدثت بفتححتين وجمعه أحداث) وصرحوا بتخطئة من قال حديث السن .

ص ٢٩ سطر ٥ قوله (كالمطهرة بقطر فيها ماء فينش الخ) نصب غار في الأرض . والنش صوت غليان القدر . والنش يكون بمعنى النضوب ؛ لكن المراد هنا الثاني اذ لا معنى لقولنا بقطر في ماء يأخذ في الغور في الأرض ثم يغور في الأرض وإنما الأظهر ان يأخذ في الغليان كغليان القدر ثم يغور في الأرض . (راجع التعليق) .

ص ٢٩ سطر ٨ قوله (وجدوا مكاناً كالفوارة العظيمة فيها ذهب) الفوارة بالفاء هو ما نسجه اليوم نوفرة ماء أو نافورة بدليل ما في أول ص ٧٥ (قباب ٠٠٠ يطلع من تحتها الماء في فوارات وتنصب الى انهار) هذا معنى الفوارة في زمن المؤلف لكن قوله هنا (كالفوارة فيها ذهب) لا يناسب ان تكون بمعنى النوفرة فما صوابه اذن ؟ صوابه الفوارة بالقاف ، ففي اللغة قور الشيء قطع من وسطه خرقاً مستديراً كما يقور الثور والقوارة (بتخفيف الواو) الشيء او الموضع الذي قور فقوله في عبارة الكتاب (مكاناً كالفوارة فيها ذهب)

(١) راجع تصحيح الأجزاء السابقة في مجلدات الجمع سنة ٦ و ٧ و ٩ و ١٢ و ١٣ و ٢٠

- ٥٦١ -

م (٦)

والبحري وان كان أخذ المعنى وأتى به في بيتين فقد جود وأحسن وفاق على وفاق^(١) الاوّل بما أبدع في المعنى الاوّل وزاد لأنه صير السيف صاعقة فيجوز ان يكون أراد حديده من صاعقة على ما يحكي بعض الناس في الصواعق ، ويجوز أن يكون شبه السيف بالصاعقة لحدته وأنه يتلف ما مر به ، ثم ذكر انه ينكفي به على أرواس الأبطال خمس سحائب يعني أصابع الممدوح^(٢) ، ومن النادر في هذا البيت انه صير السحائب مع الصاعقة اذ كانا من جنس واحد ، وتقول الفلاسفة ان الصواعق تكون مع السحائب الصيفية دون الأمطار المطبقة في الشتاء ، وما يقوي هذا القول قول لبيد يرثي أخاه أربد وقد أحرقت الصاعقة^(٣) :

أخشي على أربد الخنوف ولا أربد نوء السالك والأسد
وهذان الكوكبان من منازل القمر مطلعها في آخر الربيع وأوّل الصيف
وهذا هو الخندق في الشعر وأخذ معانيه ، ومن أخذ المعنى هذا الأخذ فهو أحق به من ابتدعه وبعد وقبل فقد سبق البحري جميع الشعراء في هذا المعنى حسناً وملاحة وصحة وفصاحة .

يتبع : (القاهرة) البركتور محمد يوسف

- (١) ب « البيت » مكان « وفاق » مع أثر الحك ، وليس هناك سهو .
(٢) جاء في العسكري : هذا البيت أجود ما قيل في معناه ، جعل السيف صاعقة وأصابع الضارب سحائب تجرد على المؤملين بنيتها وتقتل ماديته بصاعقتها ، وفي المثل السائر ٢٢٩ : وهذا من النبط العالي الذي شملت براعة مناه وحسن سبكه عن النظر الى استمارته والمراد بالسحائب الخمس الأصابع .
(٣) صار أربد (ع. عامر بن الطفيل) الى النبي ﷺ ليقته فأصابته صاعقة فملك فقال فيه لبيد البيت ، انظر د ١٧ واللائي ٢٩٧ - ٢٩٨ والآمدي ٢٩ والمرزباني ٢١٠ والشمره ١٥١ .

MAZIN
SONE
GIBIAN
SILMAN

السلسلة الجديدة من مطبوعات دائرة المعارف العثمانية ١/١٣/٩

ATIYA Aziz Suryal

11 MART 1994

كتاب الامام

بالإعلام فيما جرت به الأحكام و الأمور المقضية في وقعة الإسكندرية

لمحمد بن قاسم بن محمد النويرى الاسكندرانى

(المتوفى بعد سنة ٧٧٥ هـ / ١٣٧٢ م)

الجزء الأول

و أتم تحقيقه و التعليق عليه

بدأ تحقيقه

من مخطوطات برلين و القاهرة من مخطوطات برلين و القاهرة و بانكى پور

الدكتور إتيان كومب المتوفى سنة ١٩٦٢ م الدكتور عزيز سوربال عطيه

طبع

باعانة وزارة المعارف للحكومة العالية الهندية

تحت مراقبة

الدكتور محمد عبد المعيد خان

مدير دائرة المعارف العثمانية

Türkiye İslam Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Demirbaş No:	94427-1
Tasnif No:	962 NÜV.K

مطبوعت دار المعرف العثمانية الجديدة

١٣٨٨ هـ = ١٩٦٨ م

An-Nuwairi, Kitāb al-Ilmām bi'l-i'lām fī-mā jarat bihī'l-ahkām wa'l-umūr al-maqḍīya fī wāqī'at al-Iskandarīya, edited by Aziz Suryal Atiya, 4 vols., (volumes I and II in collaboration with Etienne Combe). Ḥaidarābād: Dā'irat al-Ma'ārif Press, 1388/1968.

The value of Nuwairi's *Ilmām* as an historical source has long been recognized by a number of scholars who made use of the work in manuscript, the first among them being I. J. P. Herzsohn, "Der Überfall Alexandriens durch Peter I," a Bonn doctoral dissertation published in 1886.

Very little is known of the author of the *Ilmām*, Muḥammad b. Qāsim b. Muḥammad an-Nuwairī, whose other *nisba*-names are invariably given as al-Mālikī al-Iskandarānī; except in Ibn Ḥajar al-ʿAsqalānī's *ad-Durar al-kāmina* (Ed. M. Saiyid Jādd al-Ḥagg, 5 vols [Cairo: Dār al-Kutub al-Ḥadītha, 1385/1966], vol. IV, p. 259, no. 4239) where, instead of "al-Mālikī," he gives "al-Mālaqī," i.e., of Málaga, in Andalusian Spain. If the reading is correct, it would not exclude Nuwairī's being a Mālikī from Málaga and Alexandria, since the majority of Muslims in Spain and North Africa belonged to the Mālikī school of law. In this work of many digressions, Nuwairī exhibits an interest in the geography and political history of Muslim Spain (see, for instance, vol. III, pp. 183 ff., 198 ff., 260 ff.).

But the main importance of Nuwairī's *Ilmām* resides in its being a primary source on the crusade of the Cypriots and their allies from Europe in A.H. 767 (A.D. 1365). Nuwairī wrote the work between the years A. H. 767 and 775 (A.D. 1365-1373). Professor Atiya brings out the value of Nuwairī's work in his Arabic introduction (a résumé of which he gives in English) in the first volume. Nuwairī's *Ilmām* is a primary work of reference on this crusade from the Oriental, Egyptian side, as compared to the European Guillaume de Machaut's *La Prise d'Alexandrie ou Chronique du roi Pierre Ier de Lusignan*, edited by Mas Latrie and published in Geneva. But whereas Guillaume's work was published in 1877, that of his Egyptian counterpart had to wait well-nigh a century to see the light of day; a fate which plagues countless textual sources in all fields of Arabic and Islamic studies, though serious efforts are currently being brought to bear on this problem in the scholarly circles of the Arab world, efforts to match the enthusiasm of Western

scholarship handicapped by the penury of Arabic printing presses.

Nuwairī's work could hardly have fallen into hands more capable than those of Professor Atiya, one of the foremost scholars of the crusades and one with a thorough knowledge of the Arabic language.

Thirty years ago, when he was involved in the study of the crusades of Peter I Lusignan, Professor Atiya conceived his project of editing Nuwairī's *Ilmām*. He began by reading the Berlin manuscript of this work in 1936. He then learned that the Swiss orientalist, Professor Etienne Combe, at the time director of the Alexandria Municipal Library, was preparing an edition of the same work. After an exchange of correspondence, they both agreed to cooperate in publishing the purely historical passages, and to set aside the author's digressions into other unrelated fields. A French translation was to accompany the edition of the Arabic text.

It is hardly necessary to point out that a project of this nature was bound to take a long time, due to the magnitude of the work involved and to the problems of coordinating the work of two scholars who have teaching duties in two different parts of the world. In the summer of 1962, when the work was almost ready for publication and a publisher was being sought for it, Professor Combe died, and the project was brought to a halt. Two years later, the materials of the work, salvaged from the estate of the deceased scholar, were brought to the United States.

At this point Professor Atiya decided to publish the work in its entirety, the historical passages as well as those belonging to the fields of literature, geography, law, and folklore. He was encouraged to do so by *Dā'irat al-Ma'ārif*, the Ḥaidarābād Press, which had some decades ago planned on editing the very same work (C. Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Litteratur*, Suppl. II, p. 34). As for the projected French translation, Professor Atiya hopes that a French orientalist may some day undertake the editing of Professor Combe's work.

Professor Atiya has based his edition on the best manuscripts available; namely, those of Berlin, Cairo and Bankipore (*GAL*, vol. II, pp. 35-36, Suppl. II, p. 34). The result is a very good edition, despite the drawbacks of having had the work printed without the benefit of correcting one's own proofs. This task was carried out by competent scholars on the spot, no doubt to save the time and expense of sending proofs back and forth by mail. But no matter how competent and dedicated the local scholars, the resulting work

[s.r.]. Comparing them with certain Biblical texts, one should in fact, regard them as an echo of very ancient Semitic traditions (in particular, Gen. xxxi, 13, 19, 34-46). The *teraphim* of the Canaanites, the *elohim* of the Hebrews and the *ilānī* of the Assyrians long outlasted monotheism in the shrines fashioned in stone, in sand mixed with milk (*Panthéon*, 91) and in wood (Ibn Hishām, 335) of pagan Arabia (on the equivalence between *elohim*, *teraphim* and *ilānī*, cf. C. Gordon, *Parallèles Nouzéens aux lois et coutumes de l'Ancien Testament*, in *RB*, xlv [1935], 35-6; idem, in *JBL*, liv [1935], 139-44; cf. *Divination*, 132-50). Among the commonest finds in archaeological excavations are figurines representing "new divinities" worshipped in Egypt, Palestine, Syria and Babylonia (cf. among others, Petrie, *Memphis*, i, pls. 8-13 and p. 7; E. Pilz, in *ZDPV*, xlvii, 165 ff.; J.B. Pritchard, *Palestine figurines in relation to certain goddesses*, 3-31; Parrot, *Sumer*, 238 and *passim*; idem, *Assur*, 250 and *passim*; J.B. Connelly, *Votive offerings from hellenistic Eilatka: evidence for Herakles cult*, in *L'Arabie préislamique et son environnement historique et culturel*, Leiden 1989, 145-58).

The cult of stones, deeply rooted among the Arabs of the Hijāz, was not transformed as quickly as elsewhere into a cult of statues. It was in the mid-3rd century A.D. that Nabataean and Syro-Palestinian influences had the effect of promoting, in urban centres, the representational phase of the Arab pantheon; it was only then that the sacred stone became an idol. Wellhausen rightly asserts that "Die Bilder sind nicht echt arabischen; *wathan* und *ṣanam* sind importierte Worte und importierte Dinge" (*Reste*², 102). Henceforward, the *ṣanam*, made of wood (Ibn Hishām, 303) gradually took the place of the *nuṣub* made of stone. ʿIkrima, the son of Abū Djahl, Muḥammad's greatest enemy, was a maker of idols; merchants offered these to the Bedouin who purchased them and set them up in their tents. In Mecca, there was not a single house which did not have its own idol (al-Azrakī, *Akhbār Makka*, 77-8).

After the triumph of Christianity in the Orient, the Hijāz remained the sole bastion of paganism; carvers of idols could still make a living there. It comes as no surprise to find that at the time of Muḥammad's arrival in Mecca there were three hundred and sixty idols in the Ka'ba (al-Azrakī, 77; Ibn al-Athīr, ii, 192), a number which probably has a symbolic significance but which confirms an abundance well corroborated by other sources.

The process of expansion of the cult of idols is described by Ibn al-Kalbī in the following terms: "The Arabs devoted themselves to the cult of idols: some constructed a sanctuary (*bayt*; regarding this term see *Divination*, 132 ff.), others acquired an idol (*ṣanam*); anyone who could neither possess an idol nor have a sanctuary constructed would set up a stone of his choice, facing the *ḥaram* or some other place, and then he would perform processions around it, as in the sanctuary (of Mecca). These stones were called *anṣāb* (as opposed to) *aṣnām* and *awthān*, which were statues (*ṭamāthīl*), and the procession made around them was called *dawār*" (*K. al-Aṣnām*, ed. Aḥmad Zakī Pasha, Cairo 1914, 21, quoted in *Panthéon*, 59). On this evolution and the various names given to the idols, see the summary of a *Kitāb al-Aṣnām* by al-Djāhīz, no longer available, in his *K. al-Ḥayawān*, i, 5; this information is also presented in *Divination*, 249-50.

Thus the *anṣāb* are represented as replicas of the Black Stone of the Ka'ba. They take on the form of sacred stones in nomadic and semi-nomadic societies. The contribution of sedentary civilisations reinforces

and enriches the cults and the rites of the nomads, but at the same time introduces confusion and adds to the difficulties facing the historian of religions, who is inclined to seek out connections and influences and to establish comparisons and similarities (*Panthéon*, 182).

Nevertheless, whatever were the forms given to the divinities of the Arab pantheon, the Arab religions retained their quite primitive internal structure. The development of the "artistic" representation of gods had no effect on the conceptual evolution of the cult. The present writer's study, in *Le panthéon de l'Arabie Centrale à la veille de l'hégire*, illustrates the static nature of the Arab religions, rooted in a desert environment.

Bibliography: The material contained in this article is borrowed for the most part from T. Fahd, *Panthéon*, Paris 1968, and from the same author's *La divination arabe. Études religieuses, sociologiques et folkloriques sur le milieu natif de l'Islam*, Leiden 1966, ²Paris 1987. Abundant references and quotations relating to the subject are to be found in these two works. Other sources include W.W. Baudissin, *Über die Entwicklung des Gottesbegriffs in den Religionen der semitischen Völker, mit Nachträgen*, Giessen 1929; C. Brockelmann, *Allah und die Götzen. Der Ursprung des islamischen Monotheismus*, in *ARW*, xi (1923), 92-121; E. Dhorme, *Religion primitive des Sémites*, in *RHR*, cxxviii (1944), 1-27; idem, *Les religions arabes préislamiques*, review of G. Ryckmanns, in *ibid.*, cxxxiii (1947), 34-48 (*Recueil Ed. Dhorme*, Paris 1951, 736 ff.); A. Jamme, *Le panthéon sud-arabe préislamique d'après les sources épigraphiques*, in *Le Muston*, lx (1947), 57-147; L. Krehl, *Über die Religion der vorislamischen Araber*, Leipzig 1863 (study of a page of al-Shahrestānī, *Milal*, ed. Cureton, 432); H. Lammens, *Le culte des Bétyles et les processions religieuses chez les Arabes préislamites*, in *BIFAO*, xvii (1919-20), 39-101; idem, *Les sanctuaires préislamites dans l'Arabie Occidentale*, in *MUSJ*, xi (1926), 39-173; G. Ryckmanns, *Les religions arabes préislamiques*, ²1953 (*Bibl. du Muston* 26/1951) = Quillet, *Hist. gen. des religions*, ²Paris 1960, ii, 199-228; J. Starcky, *Palmyréens, Nabatéens et Arabes du Nord avant l'Islam*, in *Hist. des religions*, Paris 1956, iv, 201-37; Djurdjī Zaydān, *Anṣāb al-ʿArab al-ḳudamāʿ*, Cairo 1906.

(T. FAHD)

AL-NUWAYRĪ, MUḤAMMAD B. AL-KĀSIM al-Iskandarānī, local historian of his home Alexandria, who lived in the 8th/14th century but whose precise dates are unknown.

Between 767/1365-6 and 775/1373-4 he wrote a three-volume history of the city, the *K. al-ʿIlmām fīmā ḡjarat bihi 'l-aḥkām al-maḳḍiyya fī wāḳi'at al-Iskandariyya* purporting to describe the calamity of Muḥarrām 767/October 1365 when the Frankish Crusaders, led by Pierre de Lusignan, king of Cyprus, descended on Alexandria, occupied it for a week and sacked it (see S. Runciman, *A history of the Crusades*, London 1952-4, iii, 444-9; A.S. Atiya, in H.W. Hazard (ed.), *A history of the Crusades*, iii, Madison, Wisc. 1975, 16-18). Ibn Ḥaḡjar al-ʿAsḳalānī [q.v.], however, cited by al-Sakhāwī [q.v.], states that al-Nuwayrī spent so much time on the earlier history of the city that he barely had space to deal with the events of 767/1365. The work has now been edited by Atiya, 6 vols. Haydarābād 1388-93/ 1968-73.

Bibliography: A.S. Atiya, *A Fourteenth-Century Encyclopedist from Alexandria. A Critical and Analytical Study of al-Nuwayrī al-Iskandarānī's "Kitāb al-ʿIlmām"*, Salt Lake City 1977; F. Rosenthal, *A history of Muslim historiography*², Leiden 1968, 155, 458-9 (= tr. of Sakhāwī's *Iʿlām*); Brockelmann, II², 44-5, S II, 34. (C.E. BOSWORTH)

425/20 mm

140641

Nuveyri



Arabe

Paris
Bibliothèque Nationale
Arabe 1629

762h/1361

Copiste : Muḥammad b. Qāsim b. Muḥammad al-Nuwayrī (*GAL, Suppl. II, p. 34*)

Date : fin ḡumādā II 762/ mai 1361

Texte : al-Azraqī, *Aḥbār Makka al-mukarrama*

Histoire du manuscrit : Marques de waqf. Rapporté par François Sevin (1682-1741).

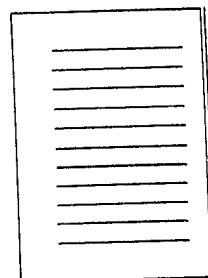
Nombre de ff° : 154

Support : papier non filigrané. Vergeures verticales.

Dimensions : 255 x 130 mm

Cahiers : 10 ff.

Réclames : au dernier feuillet et dans la première moitié de chaque cahier.



116 KASIMI 1997

Nombre de lignes : 21 à 23

Encre(s) : texte: brune
titres: brune et rouge

Surface d'écr.: 195 x 125 mm

Manuscrit avec un dessin (f. 24).

Reliure : demi-reliure, papier marbré, dos maroquin brun.

Marie-Geneviève GUESDON

Fiche n° 34

ISSN en cours- © FIMMOD 1992

Nouvelles des Manuscrits du Moyen-Orient, alt: I/2 (1993)

0.1734

Paris.

\$5.-

Library

A Fourteenth Century Encyclopedist from Alexandria

A CRITICAL AND ANALYTICAL STUDY OF AL-NUWAIRY AL-ISKANDARĀNI'S "KITĀB AL-ILMĀM"

BY

AZIZ S. ATIYA



Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Demirbaş No	129054
Tasit No	962 Nüv.K

Research Monograph No. 7

OCAK 1995

MIDDLE EAST CENTER
UNIVERSITY OF UTAH
SALT LAKE CITY, UTAH

1977

هذه ترجمة المقال التالي :

هذا المقال الذي نقله الى قراء العربية للمرة الأولى ، يشتمل على مقدمة بقلم الاستاذ خسرو مصطفى وفصول خمسة ، اولها تمهيدي وآخرها ختامي . وفيما بينها ثلاثة فصول خصصها المؤلف للنويري وكتابه ، والنويري كمؤرخ ، وحملة القبارصة على الاسكندرية ، على التوالي .

وقد اشار الدكتور عطية في الفصل الأول التمهيدي الى اسباب اهتمامه بكتاب الامام للنويري الذي تضمن ضمن ما تضمنه حملة القبارصة على الاسكندرية . كذلك اشار الى النسختين الخطيتين للامام المعروفتين وقتها ، وهما نسخة كل من برلين والقاهرة ، ومرآحل العمل فيها الى ان تبين وجود نسخة ثالثة كاملة في بانكي بور بالهند ، وما استتبع ذلك من قيامه بنشر وتحقيق الموسوعة كاملة بلغتها الاصلية العربية ، في ضوء هذه النسخ الخطية الثلاث . وقد ظهرت في سبعة اجزاء في السلسلة الجديدة من مطبوعات دائرة المعارف العثمانية بحيدر اباد بالهند^(١) .

وفي الفصل الثاني وعنوانه « المؤلف وكتابه » عرفنا الاستاذ عطية بالنويري الاسكندراني وسبب تسميته بالاسكندراني التي ترجع الى اقامته الطويلة بالاسكندرية التي عشقها . كما حلل شخصيته ، و اشار الى من تسموا بنفس الاسم من معاصريه من المؤرخين ، كما حقق نسبة كتاب الامام اليه واكدها ، ووضح الفترة الزمنية التي شغلها في جمع مادة الكتاب واعناده . كما اشار الى مهنة النويري كناسخ للمخطوطات ، واهميتها في اتساع دائرة معارفه ومعلوماته من ناحية ، وفي تلك المادة الغزيرة الاصلية التي اختزنها وافاد منها في الوقت



كتاب الامام للنويري الاسكندراني دراسة نقدية تحليلية *

عزيز سوريال عطية

استاذ شرف بمركز الشرق الاوسط

جامعة يوتا - الولايات المتحدة الامريكية

* ترجمة الدكتور جوزيف نسيم يوسف - استاذ تاريخ العصور الوسطى كلية الاداب - جامعة الاسكندرية

(١) النويري الاسكندراني : كتاب الامام بالاعلام فيما جرت به الاحكام والامور المقضية في وقعة الاسكندرية - نشر وتحقيق الدكتور عزيز سوريال عطية - ٧ - اهد (مطبعة

مجلس دائرة المعارف العثمانية بحيدر اباد الدكن) ١٩٦٨ - ١٩٧٦ م / ١٣٨٨ - ١٣٩٦ هـ .

BEIRUTER TEXTE UND STUDIEN
HERAUSGEGEBEN VOM
ORIENT-INSTITUT
DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT

BAND 45

FORMEN SPÄTMITTELALTERLICHER ISLAMISCHER
GESCHICHTSDARSTELLUNG

UNTERSUCHUNGEN ZU AN-NUWAIRĪ AL-ISKANDARĀNĪS
KITĀB AL-ILMĀM
UND VERWANDTEN ZEITGENÖSSISCHEN TEXTEN

OTFRIED WEINTRITT



BEIRUT 1992
IN KOMMISSION BEI FRANZ STEINER VERLAG STUTTGART

Gelecek
07-08-06

14 NISAN 2000

do krestovych pochodov po arabskim istočnikam, St. Petersburg 1897-1903, S. 236-239, 332-342, 613-627 (nicht gesehen, s. Kračkovskij, a.a.O.).

Das letzte Kapitel wurde herausgegeben von A.S. al-Ḥalīdī, Jaffa 1946 (74 S.), Auszug hsg. von M. Ibrāhīm in: *Faḍā'il Bait al-Maqdis*, Kuwait 1985, 337-418.

Anon. Auszug: *al-Muqtaḍab min Muḥīr al-ḡarām* ... erhalten im Privatbesitz von Habib Jung in Indien (30 ff., 830 H., s. *Fihri maḥṭ.* II, No. 1244). Dieser Auszug gehörte neben dem Grundwerk zu den Quellen des *Ithāf al-aḥiṣṣā'* des Šamsaddīn al-Minhāḡī (s.u.S. 503).

‘IZZADDĪN IBN ḠAMĀ‘A

‘Izzaddīn Abū ‘Umar ‘Abdal‘azīz b. Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad Ibn Ḡamā‘a wurde 694/1294 in Damaskus geboren; er beschäftigte sich mit den meisten der von seinem Vater vertretenen Gebiete der Wissenschaften; sein Hauptinteresse galt der Rechts- und Traditionswissenschaft. Wie sein Vater war er Oberqāḍī von Ägypten und Syrien, später Professor an mehreren Hochschulen. Er starb nach der Wallfahrt 767/1366 in Mekka.

Fāsī, *al-‘Iqd at-ṭamīn* V, 457-460; Ibn Ḥaḡar, *ad-Durar al-kāmina* II, 378-382. – Wüstenfeld, *Geschichtsschreiber* S. 180-181, No. 418; Brockelmann G II, 72, S II, 78; Zirikli IV, 151; Kaḥḥāla V, 257.

In seinem Buch *Hidāyat as-sālik*, das hauptsächlich von juristischen Themen handelt, macht er wichtige Angaben über die Topographie von Mekka und Umgebung, wie aus den Zitaten im *Šifā’ al-ḡarām* von al-Fāsī ersichtlich wird.

Hidāyat as-sālik ila l-maḍāhib al-arba’a fi l-manāsik, Hss.: Istanbul, Saray, Ahmet III, 925 (217 ff., 875 H., s. Kat. II, 539), Kairo, Dār al-Kutub al-Miṣriya, fiqh 309 (1061 H., s. Kat. III¹, 291, I², 546). Zitate daraus bei al-Fāsī, *Šifā’ al-ḡarām* I, 31, 49, 51, 79, 109, 136, 147, 156-157, 170, 179, 180, 202, 205, 231, 303, 305, 313. As-Samhūdī zitiert es im *Wafā’ al-wafā’* S. 1378 u.d.T. *al-Mansak al-kabīr*.

MUḤAMMAD B. AL-QĀSIM AN-NUWAIŘI *Nuveyri Muh. b. Kasim*

Muḥammad b. al-Qāsim an-Nuwairī al-Mālikī al-Iskandarī kam im Jahre 737/1337 nach Alexandria. 30 Jahre später hat er den Überfall

von Peter I. von Lusignan, dem König von Zypern, auf Alexandria miterlebt und ist mit anderen Einwohnern zusammen durch das Landtor geflohen. Nach Monaten kehrte er nach Alexandria zurück. Die Verwüstung der Stadt veranlaßte ihn, das *K. al-Ilmām* zu verfassen. "Er hat sich aber nicht auf die Darstellung der Ereignisse beschränkt, sondern wurde durch sie zu ausführlichen historischen, poetischen und anderen Exkursen angeregt".¹ Möglicherweise liefert uns das *K. al-Ilmām* die umfangreichste Sammlung von Ausführungen über die historische Geographie und Topographie von Alexandria.

Ibn Ḥaḡar, *ad-Durar al-kāmina* IV, 142; Saḡawī, *al-I‘lān* 122. – Kaḥḥāla XI, 147.

J. Gildemeister, *Über arabisches Schiffswesen* in: Nachrichten der Kgl. Gesellschaft der Wissenschaften in Göttingen 1882, 431-448; P. Herzsohn, *Der Überfall Alexandriens durch Peter I., König von Jerusalem und Cypern*, Bonn (Diss.) 1886; G.J. Capitanovici, *Die Eroberung von Alexandria (Iskandarīje) durch Peter I. von Lusignan, König von Cypern, 1365*, Berlin (Diss.) 1894; Brockelmann G II, 35, S II, 34; P. Kahle, *Die Katastrophe des mittelalterlichen Alexandria* in: *Mélanges Maspéro* III: *Orient islamique*, Kairo 1935-40, S. 137-154 (Nachdruck in: *Islamic Geography* Bd. 49, S. 79-97); A. Suryal Atiya, *The Crusade in the Later Middle Ages*, London 1938, 348-378; E. Combe, *Le texte de Nuwairi sur l'attaque d'Alexandrie par Pierre I de Lusignan* in: *Maḡallat Kulliyat al-Ādāb (Alexandria)* 3/1946/99-110 (arab. Teil S. 119-129).

K. al-Ilmām bi-l-i‘lām fīmā ḡarat bihi l-aḥkām wa-l-umūr al-maḡḍīya fi waq‘at al-Iskandarīya, Berlin 9815 (I, 272 ff., 10. Jh. H.), London, Brit. Libr., Or. 1738 (ff. 50-70, s. Suppl. No. 606), Kairo, Dār al-Kutub al-Miṣriya, ta’riḥ 1449 (Bd. III, 290 ff., 1064 H., s. Kat. V², 38), Patna, Ḥudābahš 1068 (I, 276 ff., 809 H., s. Kat. XV, 149-150; s. *Fihri maḥṭ.* II, III, 30-31); hsg. von ‘A.S. ‘Aṭīya in 7 Bänden, Haidarabad 1968-1976; O. Weintritt, *Formen spät-mittelalterlicher islamischer Geschichtsdarstellung. Untersuchungen zu an-Nuwairī al-Iskandarānīs ‘Kitāb al-Ilmām’ und verwandten zeitgenössischen Texten*, Stuttgart 1992 (Rez. von P.M. Holt in: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, London 58/1995/121-132; H. Eisenstein in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 85/1995/307-308; I. Perho in: *Acta Orientalia*, Kopenhagen 59/1998/264-265; I. Ormos in: *Acta Orientalia*, Budapest 49/1996/250).

¹ P. Kahle, *Die Katastrophe des mittelalterlichen Alexandria* (s.u.S. 458) S. 141.

Muḥammad ibn Qāsim al-Nuwairī al-Mālikī al-Iskandarī. Egyptian historian (fl. 1337-74).

This al-Nuwairī should not be confused with the more famous al-Nuwairī, Aḥmad ibn al-Wahhāb (also Egyptian, 1279-1332) (XIV-1).

Muḥammad came to Alexandria c. 1337 as a pilgrim, but liked the city so well that he established himself there as a scribe. He witnessed²² the terrible siege of the city by Peter I of Lusignan in 1365. Though it lasted only seven days (October 9-16), the wealthy city was thoroughly sacked and ruined. After the departure of the Crusaders the Egyptians revenged themselves upon the Christians of Egypt and Syria. Muḥammad began to write an account of these events in February 1366 and finished it in May 1374. The account is entitled *Al-ilmām bil-i'lām fimā jarat bihi al-aḥkām wal-umūr al-maqḍīya fī waq'at al-Iskandariya*. The author's original purpose was to describe the Alexandrian siege and sack, but he could not resist the temptation to add a considerable amount of materials, which, however irrelevant to the main story, are of great interest to the historian of contemporary culture. Thus, in the first volume of *al-Ilmām* (out of three), we are given much information on Arab ships and nautical knowledge, and in the third volume an account of the Cypriot attack on Tripoli (of Syria) in 1365.

²² More exactly, he fled the city when the siege began but came back soon after it was ended and witnessed the effects of the siege and sack.

Sachs III/2

Nūveyrī, Muḥammad b.
Kāsim

* النويري (محمد بن قاسم بن محمد ، الإسكندراتي) ت بعد ٧٧٥ هـ /
١٣٧٢ م .

– الإلمام بالإعلام فيما جرت به الأحكام والأمر المقضية في وقعة
الإسكندرية :

○ تحقيق اتين كومب ، وعزيز سوريال عطية ، الهند ، وزارة المعارف
للحكومة العالية الهندية ، الدكن ، حيدرآباد ، مطبعة مجلس دائرة
المعارف العثمانية ، ١٣٨٨ هـ / ١٩٦٨ م .

ج ١ : ٣٢٠ ص ، م ١١ ص .

ج ٢ : ٣٦٨ ص ، م ٤ ص .

ج ٣ : ٣٧٩ ص ، م ٤ ص ، ف ٦ ص : الموضوعات .

ج ٤ : ٣٥٧ ص ، ف ٤ ص : الموضوعات .

ج ٥ : ٤٣٠ ص ، م ٦ ص ، ف ٥ ص : الموضوعات .

ج ٦ : ٤٣٦ ص ، ف ٣ ص : الموضوعات .

ج ٧ (فهرس) : م ٨ ص ، ف ٢٤٦ ص : الأعلام من الرجال

والنساء ، الأماكن ، الموضوعات ، الأمم والقبائل والأجناس ، الكتب

المقدسة ، الآيات والأحاديث ، الإسكندرية ومبانيها وشوارعها وأبوابها

وغير ذلك ، السفن وما يتعلق بها ، المصطلحات الحربية ، الحيوان ،

النبات ، النجوم والكواكب والأهوية ، الكتب الواردة بالنص

ومؤلفوها ، الألفاظ الغريبة والمصطلحات الخاصة ، القوافي الشعرية

والشعراء ، الخطأ والصواب .

عبد الجبار عبدالرحمن, ذخائر التراث العربي الإسلامي, الجزء الثاني,

ISAM 95810.

890 (Y.Y.) 1403/1983, ص.

97 EYL01 2006

النويري (الاسكندراني)

• محمد بن قاسم بن محمد (٨٥٧ هـ) .

١ - الاتمام بالاعلام فيما جرت به الاحكام والامور المتقضية في وقعة الاسكندرية *

- بدأ تحقيقه : اتين كومب Etienne Combe

• واتم تحقيقه : عزيز سورياال عطية .

• حيدر آباد الدكن ، دائرة المعارف العثمانية ، ١٩٦٨ - ١٩٧٨ ، ص ٧ :

• ص٧ الفهارس و خلاصة مع مقدمة باللغة الانكليزية .

3

Noveyt: Muhammed b. Kasim

النوري (السكندري ، له : الإلمام بالأعلام فيما جرت به الأحكام ...)

محمد بن قاسم بن محمد ، المالقي ، الإسكندراني ، النوري :

... - بعد ٧٧٦* هـ

... - بعد ١٣٧٤ م

31 HAZIRAN 1995

* في الأعلام : « بعد ٧٧٥ هـ / ١٣٧٣ م » . ولكننا اعتمدنا بعد سنة ٧٧٦ هـ
بعد أن اطلعنا على الجزء السادس من كتاب « الإلمام في تاريخ واقعة
احتلال الإسكندرية ... » / للمترجم له وألفينا أنه قد جاء في الكتاب
المذكور عند ذكر الكلام عن « الموت الأسود » مايلي : « وفي سنة خمس
وسبعين وسبعمائة بدأ الفناء في شهر شوال منها ، وتتابع إلى ربيع الأول في
سنة ست وسبعين وسبعمائة ، فصار يتدرج - أي الموت الأسود - إلى أن
صار يموت كل يوم نحو المائتين ... » . وفي كشف الظنون : « المتوفى سنة
٧٦٧ هـ » .

- ١ - الدرر الكامنة : ترجمة رقم ٤٢٣٩ في ٤ : ٢٥٩ .
- ٢ - الإعلان بالتوبيخ لمن ذم التاريخ / للسخاوي في ص ١٢١ .
- ٣ - علم التاريخ عند المسلمين / فرائز روزنثال؛ ترجمة صالح أحمد العلي في ص ٢١٣ ،
٦١٦ .
- ٤ - كشف الظنون ١ ع ٢٨٢ .
- ٥ - الأعلام ط ٤ في ٧ : ٥ .
- ٦ - معجم المؤلفين ١١ : ١٤٧ .

١٩٤٦

بعض منتخبات من كتاب الامام بالاعلام فبا جرت به الاحكام والامور المقضية في واقعة الاسكندرية (سنة ٧٦٧ هـ)

تأليف التويري الاسكندري

الثلاثة المنتخبات الاتي ذكرها فيما بعد استخرجت من
الاوراق رقم ٢٥ ب الى ٢٦ او ٧٩ ب الى ٨٠ او ٩٤ الى
٩٨ ب (مخطوط مكتبة برلين) وقد علقنا عليها في القسم الافرنجي
السابق من هذا البحث.

ذكر المنامات التي رأيت قبل واقعة الاسكندرية ، قال المؤلف غفر الله
له ولوالديه وللأقرين اليه ولجميع المسلمين ، اخبرني الشيخ الصالح أبو عبد الله
محمد بن صلاح التاجر المصري قال كنت بالاسكندرية قبل الواقعة بايام قلائل
فأريت في المنام ان رحبة الجامع الغربي (١) صارت بحرا طافحا واذا بالسماء قد
مطرت جمرات فتوقد فشرب الجمر ذلك البحر بكامله وصار الجمر على حاله ينقد
ثم مطرت السماء بعد ذلك ماء فاطفي ذلك الجمر فصار فخا سودا قال فمددت يدي
الى فخمة لا تناولها فاتلقت فلقنين الواحدة كبيرة والآخرى صغيرة فتناولت
الصغيرة فلولا القيتها سريعا احترقت اصابعي من شدة حرارتها قال فاستيقظت

(١) انظر القسم الافرنجي

من نومي فرعا مما رأيت فخرى بعد ذلك واقعة الاسكندرية ، واخبرني الشيخ
الصالح أبو عبد الله محمد المؤدب قال رأيت في المنام قبل واقعة الاسكندرية بايام
قلائل كان سباتي (١) احترقتا بالنار فغير المنام المذكور بان الاسلام يحدث
فيه حدثا فحدث أمر القبرسي بالاسكندرية ، واخبرني الشيخ الصالح أبو عبد الله
محمد بن احمد التاجر السفار قال كنت في الاسكندرية فرأيت في المنام قبل
الوقعة بخمسة عشر يوما كاني في قصر عظيم على ساحل البحر الملح وجماعة كثيرة
من الرجال والنساء خارج القصر وكانهم احسوا بعناء فصارت النساء يلطبن
خدودهن ويقلن واه واه قال فقلت لمن قولوا يارسول الله نحن في حسبك نحن
في جيرتك ثم قال ورأيت طائفة من الفرنج مسلسلين داخلين الاسكندرية وفيهم
جنس لهم اذنان كاذناب القروود قال فاتبتهت من نومي مذعولا مما رأيت فخرى
بعد ذلك واقعة الاسكندرية ، واخبرني علي بن راشد الحجازي المقيم بالاسكندرية
والمدبر برقع التجار علي الدواوين يكتبون عليها خطوطهم قال رأيت في المنام قبل
الوقعة بنصف شهر نسوة طوال القامات عليهن اليزر البيض فسألت احدهن
عنهن فقالت لهن اولاد الانبياء والشهداء والصالحين ضمنهن أبواهن خارجين
بهن من الاسكندرية فقلت ما سبب ذلك قالت ان الاسكندرية مسخوط عليها
قال فضربت يدي الواحدة على الأخرى واذا انا اسمع حس رجال ولا اراهم
ثم ان النسوة اخفين عني وكن بشارع (٢) قاعة رماة القرافة ومدرسة البليسي
قال فاتبتهت من نومي مرعوبا فخرى بعد ذلك واقعة الاسكندرية ، واخبرني
الشيخ الصالح ربحاني الحبشي وذكر ان له سبع غزوات في الفرنج قال بينما
انا نايم بدمشق في شهر رمضان سنة ست وستين وسبع مائة واذا بقائل يقول
قم وامض الي الاسكندرية لتصلي على اهلها قال فاتبتهت من نومي وانا متعجب

(١-٢) انظر القسم الافرنجي